

從卡拉 OK——談「詞的起源」

張棠

你在唱卡拉 OK 時，是否會因「歌詞俗氣」，而想修改歌詞？最近我讀葉嘉瑩的「唐宋詞名家論集」，發現此一念頭，遠在唐宋時期早已有之，由於騷人墨客的爭相競改歌詞，蔚為風氣，竟推波助瀾，在中國文學的領域裏，開出了一朵美麗的文學奇葩，這就是我國「詞」的起源……

「唐詩、宋詞、元曲」是中國文學的三大瑰寶。唐詩之後，「詞」因運而生，逐漸形成風氣，到了宋朝，達到了巔峰。

所謂「詞」，就是隋唐音樂的「歌詞」。基本上，唐詩的每句字數是固定的，有五字（五言）、或七字（七言）；而「詞」因為要配合音樂的旋律，句子長短不一，所以「詞」也被人叫作「長短句」。

古詩中的「古樂府」，也是歌詞，也是句子長短不一的，但和「詞」卻有所不同：「樂府」是有了詩句再配音樂，而「詞」則是先有了音樂，再填詞。現以卡拉 OK 作一個簡單的對比：「天天天藍」這首歌是先有了詞，再配曲，相當於「樂府」；如以「天天天藍」的調子，用改寫的詞句來演唱，那就是填「詞」了。

「歌詞」也者，不論是因有歌而有詞，或是因有詞而有歌，都是「歌、詞」一家，所以談到詞的起源，就不能不談一談唐代的音樂。

唐代的音樂蓬勃發達，歷代皇帝都喜愛音樂，尤其唐玄宗，本身就是音樂家，音樂的造詣特別高。宋朝學者沈括，精通音律，他在「夢溪筆談」一書中，將唐代的音樂分成三大類：雅樂，清樂及宴樂。雅樂，是指「先王之樂」，是政府因古樂的消失，而特別制定的官方音樂（廟堂音樂），和民間流行的「詞」是無關的。和「詞」息息相關的是在民間流行的「清樂」及「宴樂」，以及宗教音樂「法曲」。

清樂，指「前世新聲」。漢代名音樂家李延年，會唱歌作曲，受到皇帝的寵愛，特命大文學家司馬相如等寫詩作詞，交由李延年譜成新歌，創作「新聲曲」^註。這時期的音樂創作，後因戰亂而流散到全國各處，與中原及南方的民間音樂相互結合，成為「清商樂」，亦稱「清樂」。

註：漢書佞幸傳：「延年善歌，為新變聲。是時上方興天地諸詞，欲造樂，令司馬相如等作詩頌，延年輒承意攸歌所造詩，謂之新聲曲。」

宴樂，燕樂，原指賓客宴飲時所奏的音樂。和「清樂」相比，「宴樂」中胡樂的成分較多，可以說「清樂」是以漢曲為主，而「宴樂」則多有胡音（外國歌曲）。漢末以後的魏晉南北朝，天下大亂三百多年，晉室南渡，統治北方的「五胡十六國」和北朝時代的各國胡人，都紛紛帶來各式胡人音樂，唐太宗時，還有以西涼、扶南等「外族胡部」為名的曲類，到唐玄宗時，外國歌曲（外族胡部），已經完全融入華夏音樂中了。也就是說唐代的音樂，到了唐玄宗，已是集「南北漢胡」各種音樂大成的音樂。

這種集大成的民間音樂，又逐漸和佛道的宗教音樂「法曲」融合，成為新音樂。當時很多佛教寺院僧徒都熱衷音樂，他們的興趣不只佛曲而已，從敦煌石窟的經卷中可以看到，唐代的寺院僧徒對「俗曲」（清樂、宴樂等）也成績不凡，創作極多，因此「法曲」在唐朝，演變成「古今中外」各式各樣音樂的總匯。

用「法曲」特有的樂器（鏡、鈸、磬、幢簫、琵琶等），和「法曲」特有的風格，演奏出來的各式的音樂（清樂、宴樂、法曲等等），十分悅耳動聽，受到唐人熱烈的歡迎，特別得到文人雅士的喜愛。有些文人開始覺得歌曲雖好，歌詞卻不盡如意，於是開始修改歌詞，自我揮灑一番。「填詞」的風氣，就這樣流傳開來，成為知識份子的文學雅好，最後終於形成中國詩史上的重要形式。

詞由歌來，有詞必有歌，所以每一首詞都有一個「詞牌名」。「詞牌名」，以現代話語來說，就是歌曲的名字，「滿江紅」，「菩薩蠻」，「青玉案」都是當年的流行歌曲。

既然詞胎源於歌，自有音樂「抑揚高下曲折」的旋律美，詞的內容意境，也多含有婉約淒美的特質。

日後「詞」和「詩」分庭抗禮，相互輝映，成為中國文學史上一種精美的文化形式。雖然當年的樂譜早已失傳，但詩人和詞人們所留下的詞章，在千年之後，卻依然花紅葉綠，美麗動人。